



PROJECT MUSE®

---

## Mo Yan in Context

Duran, Angelica, Huang, Yuhan

Published by Purdue University Press

Duran, Angelica and Yuhan Huang.

Mo Yan in Context: Nobel Laureate and Global Storyteller .

Purdue University Press, 2014.

Project MUSE.[muse.jhu.edu/book/47987](https://muse.jhu.edu/book/47987).



➔ For additional information about this book

<https://muse.jhu.edu/book/47987>

---

Access provided at 30 Mar 2020 15:42 GMT with no institutional affiliation



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).

## Selected Bibliography of and about Mo Yan's Work in Chinese and English

*Angelica Duran and Yuhan Huang*

### Note

The bibliography does not include shorter texts or scholarly articles published in journals. In the case of Mo Yan's texts, titles are listed in chronologically ascending order to show the evolution of his oeuvre and in the case of secondary sources about his oeuvre items are listed alphabetically according to title. All translations from Chinese to English are by Yuhan Huang.

### Mo Yan's novels published in English

Mo Yan. *Explosions and Other Stories*. Trans. Janice Wickeri. Hong Kong: Chinese U of Hong Kong, 1991.

Mo Yan. *Red Sorghum: A Novel of China*. Trans. Howard Goldblatt. New York: Viking, 1993.

Mo Yan. *The Garlic Ballads*. Trans. Howard Goldblatt. New York: Viking, 1995.

Mo Yan. *The Republic of Wine*. Trans. Howard Goldblatt. New York: Arcade, 2000.

Mo Yan. *Shifu, You'll Do Anything for a Laugh*. Trans. Howard Goldblatt. New York: Arcade, 2001.

Mo Yan. *Big Breasts and Wide Hips*. Trans. Howard Goldblatt. New York: Arcade, 2004.

Mo Yan. *Life and Death Are Wearing Me Out*. Trans. Howard Goldblatt. New York: Arcade, 2008.

Mo Yan. *Change*. Trans. Howard Goldblatt. London: Seagull, 2010.

Mo Yan. *POW!* Trans. Howard Goldblatt. London: Seagull, 2012.

Mo Yan. *Sandalwood Death*. Trans. Howard Goldblatt. Norman: U of Oklahoma P, 2013.

### Mo Yan's work published in Chinese

#### Novels

Mo Yan (莫言). 红高粱家族 (*Red Sorghum*). Beijing: Jiefangjun wenyi chubanshe, 1987.

Mo Yan (莫言). 天堂蒜薹之歌 (*The Garlic Ballads*). Beijing: Zuojia chubanshe, 1988.

- Mo Yan (莫言). 十三步 (Thirteen Steps). Beijing: Zuoja chubanshe, 1989.
- Mo Yan (莫言). 酒国 (*The Republic of Wine*). Changsha: Hunan wenyi chubanshe, 1993.
- Mo Yan (莫言). 愤怒的蒜薹 (The Garlic of Wrath). Beijing: Beishida chubanshe, 1993.
- Mo Yan (莫言). 食草家族 (The Herbivorous Clan). Beijing: Huayi chubanshe, 1993.
- Mo Yan (莫言). 丰乳肥臀 (*Big Breasts and Wide Hips*). Beijing: Zuoja chubanshe, 1995.
- Mo Yan (莫言). 红树林 (Mangroves). Shenzhen: Haitian chubanshe, 1999.
- Mo Yan (莫言). 檀香刑 (*Sandalwood Death*). Beijing: Zuoja chubanshe, 2001.
- Mo Yan (莫言). 四十一炮 (*POW!*). Shenyang: Chunfeng wenyi chubanshe, 2003.
- Mo Yan (莫言). 生死疲劳 (*Life and Death Are Wearing Me Out*). Beijing: Zuoja chubanshe, 2006.
- Mo Yan (莫言). 蛙 (Frog). Shanghai: Shanghai wenyi chubanshe, 2012.

### Collections of short stories, essays, speeches, and plays

- Mo Yan (莫言). 透明的红萝卜 (The Crystal Carrot). Beijing: Zuoja chubanshe, 1986.
- Mo Yan (莫言). 爆炸 (*Explosions and Other Stories*). Beijing: Jiefangjun wenyi chubanshe, 1988.
- Mo Yan (莫言). 欢乐十三章 (Thirteen Chapters of Euphoria). Beijing: Zuoja chubanshe, 1989.
- Mo Yan (莫言). 白棉花 (Cotton Fleece). Beijing: Huayi chubanshe, 1991.
- Mo Yan (莫言). 金发婴儿 (The Golden-haired Baby). Wuhan: Changjiang wenyi chubanshe, 1993.
- Mo Yan (莫言). 怀抱鲜花的女人 (A Woman Embracing Flowers). Beijing: Zhongguo shehui kexue chubanshe, 1993.
- Mo Yan (莫言). 神聊 (Supernatural Talk). Beijing: Beijing shifan daxue chubanshe, 1993.
- Mo Yan (莫言). 猫事荟萃 (The Cat Assembly). Beijing: Xinshijie chubanshe, 1994.
- Mo Yan (莫言). 莫言文集 (Collected Works of Mo Yan). Beijing: Zuoja chubanshe, 1995. 5 Vols.
- Mo Yan (莫言). 鲜女人 (Bright-Colored Woman). Beijing: Zuoja chubanshe, 1995.
- Mo Yan (莫言). 会唱歌的墙 (The Singing Wall). Beijing: Renmin ribao chubanshe, 1998.
- Mo Yan (莫言). 师傅越来越幽默 (*Shifu, You'll Do Anything for a Laugh*). Beijing: Jiefangjun wenyi chubanshe, 1999.
- Mo Yan (莫言). 老枪, 宝刀 (Old Gun, Treasured Sword). Shanghai: Shanghai wenyi chubanshe, 2000.
- Mo Yan (莫言). 苍蝇, 门牙 (Flies, Front Teeth). Shanghai: Shanghai wenyi chubanshe, 2000.
- Mo Yan (莫言). 初恋, 神嫖 (First Love, Divine Prostitution). Shanghai: Shanghai wenyi chubanshe, 2000.
- Mo Yan (莫言). 战友重逢 (Comrade Reunion). Beijing: Minzu chubanshe, 2001.
- Mo Yan (莫言). 冰雪美人 (Snow Beauty). Beijing: Wenhua yishu chubanshe, 2001.
- Mo Yan (莫言). 莫言中篇小说集 (Collected Novellas by Mo Yan). Beijing: Zuoja chubanshe, 2002. 2 Vols.
- Mo Yan (莫言), and Lianke Yan (阎连科). 良心作证 (The Testimony of Conscience). Shenyang: Chunfeng wenyi chubanshe, 2002.

- Mo Yan (莫言). 拇指铐 (Thumb Fetters). Jinan: Shandong wenyi chubanshe, 2002.
- Mo Yan (莫言). 清醒的说梦者 (The Wakeful Dream Teller). Jinan: Shandong wenyi chubanshe, 2002.
- Mo Yan (莫言). 罪过 (Sin). Jinan: Shandong wenyi chubanshe, 2002.
- Mo Yan (莫言). 藏宝图 (Treasure Map). Shenyang: Chunfeng wenyi chubanshe, 2003.
- Mo Yan (莫言), Yang Wang (王尧), and Jianfa Lin (林建法). 莫言王尧对话录 (Dialogue between Mo Yan and Yao Wang). Suzhou: Suzhou UP, 2003.
- Mo Yan (莫言). 小说的气味 (Hallmarks of the Novel). Shenyang: Chunfeng wenyi chubanshe, 2003.
- Mo Yan (莫言). 红蝗 (Red Locust). Beijing: Minzu chubanshe, 2004.
- Mo Yan (莫言). 牛 (Bull). Beijing: Minzu chubanshe, 2004.
- Mo Yan (莫言). 民间音乐 (Folk Music). Shenyang: Chunfeng wenyi chubanshe, 2004.
- Mo Yan (莫言). 与大师约会:莫言短篇小说全集 (Appointment with Master: Complete Edition of Mo Yan's Short Stories). Shanghai: Shanghai wenyi chubanshe, 2005.
- Mo Yan (莫言). 白狗秋千架 (White Dog and the Swing). Shanghai: Shanghai wenyi chubanshe, 2005.
- Mo Yan (莫言). 北海道走笔 (Travels in Hokkaido). Shanghai: Shanghai wenyi chubanshe, 2006.
- Mo Yan (莫言). 月光斩 (Moonlight). Beijing: Beijing shiyue wenyi chubanshe, 2006.
- Mo Yan (莫言). 莫言讲演新篇 (New Collection of Mo Yan's Speeches). Beijing: Wenhua yishu chubanshe, 2010.
- Mo Yan (莫言). 莫言对话新录 (New Dialogue with Mo Yan). Beijing: Wenhua yishu chubanshe, 2010.
- Mo Yan (莫言). 变 (*Change*). Beijing: Haitun chubanshe, 2010.
- Mo Yan (莫言). 用耳朵阅读 (Reading with Ears). Beijing: Zuojia chubanshe, 2012.
- Mo Yan (莫言). 我们的荆轲 (Our Jinke). Beijing: Zuojia chubanshe, 2012.

### Adaptations of Mo Yan's work to film

- Red Sorghum* (红高粱). Dir. Yimou Zhang (张艺谋). Beijing: Xi'an Film Studio, 1987.
- Happy Times* (幸福时光). Dir. Yimou Zhang (张艺谋). Nanning: Guangxi Film Studio, 2000.
- Cotton Fleece* (白棉花). Dir. Youqiao Li (李幼乔). Beijing: Anle Film Co., 2000.
- Nuan* (暖). Dir. Jianqi Huo (霍建起). Beijing: Aureape Ocean Park Co., 2003.

### Studies in English about Mo Yan's work

- "A Tribute to 2009 Newman Prize Winner Mo Yan." *World Literature Today* 83.4 (2009): 1-37.
- Cai, Rong. *The Subject in Crisis in Contemporary Chinese Literature*. Honolulu: U of Hawai'i P, 2004.
- Chan, Shelley. *A Subversive Voice in China: The Fictional World of Mo Yan*. Amherst: Cambria P, 2011.

- Duran, Angelica, and Yuhan Huang, eds. *Mo Yan in Context: Nobel Laureate and Global Storyteller*. West Lafayette: Purdue UP, 2014.
- Widmer, Ellen, and David Der-wei Wang, eds. *From May Fourth to June Fourth: Fiction and Film in Twentieth-Century China*. Cambridge: Harvard UP, 1993.

### Studies in Chinese about Mo Yan's work

- Chen, Xiaoming (陈晓明), ed. 莫言研究: 2004-2012 (The Study of Mo Yan: 2004-2012). Beijing: Huaxia chubanshe, 2013.
- Ding, Boquan (丁柏铨), Depei Wen (文德培), and Chi Zhu (朱持). 中国新时期文学词典 (Chinese Literature Dictionary of the New Era). Nanjing: Nanjing UP, 1991.
- Fu, Yanxia (付艳霞). 莫言的小说世界 (The Fictional World of Mo Yan). Beijing: Zhongguo wenshi chubanshe, 2012.
- Guan, Moxian (管莫贤). 大哥说莫言 (Big Brother on Mo Yan). Jinan: Shandong renmin chubanshe, 2013.
- Guo, Xiaodong (郭小东). 看穿莫言 (Looking through Mo Yan). Wuhan: Wuhan UP, 2012.
- He, Lihua (贺立华). 怪才莫言 (Mo Yan: A Maverick Genius). Shijiazhuang: Huashan wenyi chubanshe, 1992.
- Huang, Wenqian (黄文倩). 莫言丰乳肥臀论 (On Mo Yan's Novel *Big Breasts and Wide Hips*). Taipei: Wenshizhe chubanshe, 2005.
- Kong, Fanjin (孔范今), Zhanjun Shi (施战军), and Xiaobing Lu (路晓冰), eds. 莫言研究资料 (Materials for the Study of Mo Yan). Jinan: Shandong wenyi chubanshe, 2006.
- Li, Bin (李斌), and Guiting Cheng (程桂婷). 莫言批判 (Criticism of Mo Yan). Beijing: Beijing Institute of Technology P, 2013.
- Liu, Zaifu (刘再复). 莫言了不起 (The Great Mo Yan). Hongkong: Xianggang zhonghe chuban youxian gongsi, 2013.
- Liu, Zaifu (刘再复). 狂语莫言 (Passionate Words about Mo Yan). Hongkong: Mingbao chubanshe, 2013.
- Ren, Xuan (任瑄). 高粱红了: 对话莫言 (Sorghum Reddened: A Dialogue with Mo Yan). Beijing: Renmin ribao chubanshe, 2012.
- Research Society of Mo Yan (莫言研究会), ed. 莫言与高密 (Mo Yan and Gaomi Township). Beijing: Zhongguo qingnian chubanshe, 2011.
- Shao, Chunsheng (邵纯生). 莫言与他的民间乡土 (Mo Yan and His Folk Root). Qingdao: Qingdao chubanshe, 2013.
- Wang, David Der-wei (王德威), ed. 说莫言 (On Mo Yan). Shanghai: Shanghai shudian chubanshe, 2013.
- Wang, Meichun (王美春). 莫言小说中的女性世界 (The Female World in Mo Yan's Fiction). Chengdu: Sichuan UP, 2011.
- Xiong, Zhiqin (熊志琴), ed. 论莫言生死疲劳: 红楼梦奖2008得奖作品专辑 (On Mo Yan's Novel *Life and Death are Wearing Me Out: Collective Essays of the 2008 Honglouloumeng Prize*). Hongkong: Tiandi tushu youxian gongsi, 2010.
- Yang, Yang (杨扬), ed. 莫言研究资料 (Materials for Studies on Mo Yan). Tianjin: Tianjin renmin chubanshe, 2005.

- Ye, Kai (叶开). 莫言评传 (Commentaries on the Life of Mo Yan). Zhengzhou Shi: Henan wenyi chubanshe, 2008.
- Ye, Kai (叶开). 莫言的文学共和国 (Mo Yan's Republic of Letters). Beijing: Peking UP, 2013.
- Zhang, Hua (张华). 莫言研究三十年 (Thirty Years of Study on Mo Yan). Jinan: Shandong UP, 2013.
- Zhang, Ling (张灵). 叙述的源泉:莫言小说与民间文化中的生命主体精神 (The Origin of Narrative: Subjectivity in Mo Yan's Novels and Folk Culture). Beijing: Zhongyang bianyi chubanshe, 2010.
- Zhang, Qinghua (张清华), and Xia Cao (曹霞), eds. 看莫言: 朋友、专家、同行眼中的诺奖得主 (Seeing Mo Yan: The Nobel Laureate in the Eyes of Friends, Experts, and Counterparts). Wuhan: Huazhong U of Science and Technology P, 2013.
- Zhang, Wenying (张文颖). 来自边缘的声音:莫言与大江健三郎的文学 (Voices from the Edge: The Literature of Mo Yan and Kenzaburō Ōe). Beijing: Communication U of China P, 2006.
- Zhang, Xudong (张旭东), and Mo Yan (莫言). 我们时代的写作: 对话酒国生死疲劳 (Writing of Our Age: Dialogue on *The Republic of Wine* and *Life and Death are Wearing Me Out*). Shanghai: Shanghai weiyi chubanshe, 2013.
- Zhang, Zhizhong (张志忠). 莫言论 (On Mo Yan). Beijing: Zhongguo shehui kexue chubanshe, 1990.
- Zhong, Yiwen (钟怡雯). 莫言小说: “历史” 的重构 (Mo Yan's Novels: Reconstructing History). Taipei: Wenshizhe chubanshe, 1997.

